

## Diễn tiến thực hiện EGD

EGD sẽ mất khoảng một tiếng. Chúng tôi sẽ cắt răng giả và kính đeo mắt của quý vị và đưa cho quý vị mặc một áo khoác của bệnh nhân. Chúng tôi sẽ bắt đầu truyền tĩnh mạch (IV) ở cánh tay hoặc bàn tay của quý vị. Chúng tôi sẽ theo dõi huyết áp, mạch và mức dưỡng khí của quý vị trong khi thực hiện phương thức này. Quý vị sẽ nằm nghiêng bên trái và được cho ngậm một dụng cụ nhỏ bằng plastic giữa hai hàm răng để há mồm (miệng) ra.

Bác sĩ có thể phun (xịt) thuốc vào cổ họng quý vị để làm tê. Bác sĩ sẽ gây mê cho quý vị. Họ sẽ luôn ống nội soi thật nhẹ nhàng vào mồm quý vị xuống thực quản. Quý vị vẫn có thể thở bình thường. Bác sĩ có thể bơm một ít hơi vào ống nội soi để nhìn rõ hơn. Hơi này có thể làm cho quý vị cảm thấy đầy bụng hoặc trương lên.

Bác sĩ có thể dùng một dụng cụ luồn qua ống nội soi để điều trị nếu có chảy máu, lấy sinh thiết, và cắt bỏ các bướu polyps. Nếu thực quản của quý vị hẹp lại, bác sĩ có thể nong rộng ra qua ống nội soi.

## Sau khi EGD

Chúng tôi sẽ theo dõi quý vị trong khoảng một giờ sau khi EGD. Quý vị có thể cảm thấy hơi đau cổ họng. Quý vị có thể cảm thấy đầy bụng. Bạn hữu hoặc người trong gia đình quý vị sẽ cần phải đến Phòng GI đón quý vị về nhà. Họ nên ở gần quý vị trong vài giờ để chắc chắn không có vấn đề gì xảy ra. Đừng lái xe hoặc đi làm lại ngay ngày hôm đó. Nếu quý vị bị đau nhiều, buồn nôn, ói mửa, sốt, hoặc khó nuốt, hãy đến Phòng Cấp Cứu gần nhất.

## Kết Quả

Bác sĩ hoặc y tá sẽ nói chuyện với quý vị về kết quả nội soi trước khi quý vị ra về. Nếu chúng tôi lấy sinh thiết trong khi EGD, chúng tôi sẽ phân tích mẫu thử nghiệm này trong khoảng hai tuần. Nếu kết quả sinh thiết không bình thường, chúng tôi sẽ gọi cho quý vị để hẹn nói chuyện về kết quả này.

## Thắc Mắc

Nếu quý vị có bất cứ thắc mắc gì, xin nói chuyện với bác sĩ gia đình hoặc bác sĩ chuyên khoa.

This material has been reviewed and approved by patients, families and staff.



Chi tiết trong tài liệu này chỉ dành cho người được toán chăm sóc sức khỏe giao tài liệu này.

Vietnamese

## What is EGD?

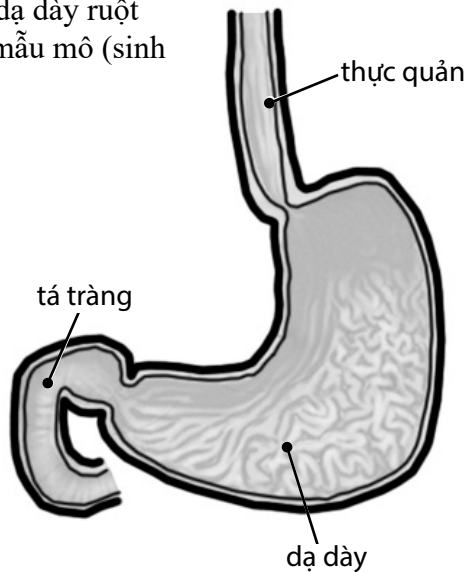
## EGD là gì?

### Phương Thức Nội Soi Đường Tiêu Hóa Trên (Esophagogastroduodenoscopy)

Phương thức nội soi đường tiêu hóa trên (Esophagogastroduodenoscopy – EGD) còn được gọi là “nội soi phần trên” (“upper endoscopy”) hoặc “soi dạ dày” (“gastroscopy”). Phương thức này do một bác sĩ chuyên khoa dạ dày ruột thực hiện, đây là bác sĩ được đào tạo chuyên môn về dạ dày và đường ruột.

EGD giúp bác sĩ chuyên khoa dạ dày ruột quan sát đường dạ dày ruột trên. Phần này gồm thực quản, dạ dày và tá tràng (đầu ruột non).

Trong phương thức EGD, bác sĩ dùng một ống nhỏ, dẻo gọi là ống nội soi để khám cho quý vị. Ở đầu dụng cụ này có ống kính và đèn và truyền hình ảnh đến một màn ảnh video. Chúng tôi luồn ống nội soi qua cổ họng của quý vị để chúng tôi có thể xem xét đường dạ dày ruột và lấy mẫu mô (sinh thiết).



### Tại sao chúng tôi thực hiện EGD?

Chúng tôi thực hiện EGD để bác sĩ có thể tìm bất cứ chuyện gì bất thường. Chúng tôi thường thực hiện EGD để tìm nguyên nhân của các tình trạng sau đây và điều trị:

- khó nuốt.
- ợ nóng kinh niên.
- đau bụng.

- đau ngực.
- chảy máu trong dạ dày ruột
- ói mửa
- lở loét
- bướu

Bác sĩ cũng có thể dùng EGD để lấy mẫu mô (sinh thiết) thử nghiệm tìm vi trùng gây lở loét (*helicobacter pylori*). Chúng tôi cũng có thể dùng EGD để thử nghiệm tìm bệnh celiac.

### Rủi Ro

Cũng như bất cứ phương thức y khoa nào, có các rủi ro khi thực hiện EGD. Tuy nhiên, hiếm khi xảy ra các biến chứng. Chưa tới 1 trong 1000 người được EGD bị biến chứng. Các biến chứng có thể xảy ra gồm:

- chảy máu ở chỗ chúng tôi lấy sinh thiết hoặc cắt mô bất bình thường.
- phản ứng tai hại với thuốc mê chúng tôi dùng cho quý vị.
- thủng, hoặc rách nội mạc (màng trong) đường dạ dày ruột.
- nhiễm trùng
- biến chứng nếu quý vị bị bệnh tim hoặc phổi

Bác sĩ sẽ cho quý vị biết thêm về các rủi ro trước khi quý vị ký mẫu ưng thuận cho thử nghiệm.

### Quý vị chuẩn bị như thế nào cho EGD

Muốn thực hiện phương thức này, dạ dày quý vị phải hoàn toàn trống rỗng. Xin đừng hút thuốc, ăn hoặc uống gì, ngay cả nước lã, sau nửa đêm trước ngày thực hiện phương thức này.

Hãy làm những việc sau đây:

- nghỉ làm trọn ngày thực hiện EGD. Sắp xếp với bạn hữu hoặc người trong gia đình để đưa quý vị về nhà sau khi thực hiện phương thức này và ở gần quý vị trong vài giờ.
- đừng dùng antacids mua tự do sau nửa đêm trước ngày thực hiện phương thức này. Các loại thuốc này gồm cả Tums và Maalox.
- cho bác sĩ gia đình và bác sĩ chuyên khoa biết nếu quý vị đang dùng bất cứ loại thuốc làm loãng máu nào. Số này gồm cả Coumadin (warfarin), heparin, Plavix (clopidogrel), và Aspirin (ASA hay acetylsalicylic acid)
- đừng dùng thuốc bổ sung chất sắt hoặc bất cứ thuốc bổ đa sinh tố nào có chất sắt. Bác sĩ gia đình và bác sĩ chuyên khoa sẽ cho quý vị biết khi nào ngưng dùng các thuốc này.
- cho bác sĩ gia đình và bác sĩ chuyên khoa biết nếu quý vị có bất cứ chứng dị ứng nào với thuốc hoặc thức ăn
- cho bác sĩ gia đình và bác sĩ chuyên khoa biết nếu quý vị đang dùng bất cứ loại thuốc nào để điều trị tiêu đường hoặc bệnh tim